

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 78 (1991)  
**Heft:** 7/8: Im Wesentlichen = Pour l'essentiel = In essence

**Rubrik:** Messen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**INDIVIDUELL.  
UMFASSEND.  
SICHER.**



**PENSIONSKASSE  
DER TECHNISCHEN VERBÄNDE  
SIA STV BSA FSAI**

Waisenhausplatz 25, 3001 Bern, Telefon 031 22 8116

**Personalvorsorge beim Branchenprofi.**

## Galerien

*(Ohne Verantwortung der Redaktion)*

### Basel, Galerie Littmann

Jean Tinguely: «Was mir gefällt»  
bis 4.8.

### Pontresina, Galerie Nova

Irene Grundel. Zeichnungen und  
Druckgrafik  
Martin Disler. Zeichnungen und  
Druckgrafik  
bis 7.9.

### St.Gallen, Erker-Galerie

Friedrich Dürrenmatt. Lithografien,  
Tuschzeichnungen und Tusche-  
malereien  
bis 21.9.

## Seminar

### Vacation Architecture and Sauna

Der finnische Architektenver-  
band organisiert ein dreitägiges Semi-  
nar zu diesem Thema in Helsinki und  
Tampere vom 26. bis 28. August  
1991. Nähere Informationen erteilt:  
The Finnish Association of Archi-  
tects, Eteläesplanadi 22A, SF-00130  
Helsinki, Tel. 358/0/640801, Fax  
358/0/601123

## Messen

### Bätimat 1991

Vom 12. bis 19. November 1991  
findet auf dem Messegelände Porte  
de Versailles in Paris die 18. Interna-  
tionale Baufachmesse statt.

Auskünfte erteilt: Promosalons  
Suisse, Stauffacherstrasse 149, 8004  
Zürich, Telefon 01/2910922, Fax  
01/2422869

### 22. Schweizerische Fachmesse für Altbaumodernisierung

Vom 5. - 9. September 1991 fin-  
det im Ausstellungsgelände Allmend  
in Luzern die 22. Schweizerische  
Fachmesse für Altbaumodernisie-  
rung statt. Mit einer Rekordbeteili-  
gung von rund 300 Ausstellern in 6  
Hallen und im Freigelände ver-  
spricht sie ein nie dagewesenes Ange-  
bot an Ausstellungsgütern und Systemen zur Lösung der Probleme rund  
um die Altbaumodernisierung.

### Bewusst und sicher mit Farbe umgehen

*NCS-Einführungskurse (Workshops)  
Herbst 1991*

Die Farbgestaltung spielt in vie-  
len Bereichen des täglichen Lebens  
eine wichtige Rolle. Deshalb wollen  
immer mehr Fachleute die Farbe als  
Gestaltungsmittel bewusst planen  
und einsetzen können.

Zu mehr Sicherheit bei der Farb-  
gestaltung und Farbkommunikation  
verhelfen die NCS-Einführungskur-  
se (Workshops) von CRB Color. Die  
2tägigen Kurse vermitteln in Form  
von Übungen mit anschliessender

Erfolgskontrolle das Grundlagenwis-  
sen über die Farbsprache NCS (Nat-  
ural Color System) und ihre Arbeits-  
mittel. Fallbeispiele helfen, die Farb-  
wahrnehmung zu sensibilisieren,  
Farben und Farbbezeichnungen zu  
erkennen und zu analysieren. Ein ab-  
schliessender Teil befasst sich mit  
der optimalen Anwendung von NCS  
bei der Farbgestaltung in der Praxis.

Die Kurse richten sich an alle,  
die sich mit Farbe befassen: sowohl  
an NCS-Anwender wie auch an sol-  
che, die diese klare und einfach ver-  
ständliche Farbsprache kennenler-  
nen wollen. Geleitet werden sie je-  
weils von einem der beiden Fachre-  
ferenten:

- *Rose-Marie Spoerli* ist Farbberate-  
rin IACC im Bauwesen und unter-  
richtet Malermeister in der Wei-  
terbildung an der Berufsschule Zü-  
rich,

- *Hanspeter Berger* ist Lehrer an der  
Gewerblich-Industriellen Berufs-  
schule Bern und Farbberater  
IACC.

Kursdaten im Herbst 1991:

6./7. September 1991 in Egerkingen

10./11. September 1991 in St.Gallen

24./25. September 1991 in Zürich

22./23. Oktober 1991 in Bern

1./2. November 1991 in Zürich

Weitere Informationen sowie  
Anmeldeunterlagen bei  
CRB Color, Postfach, 8040 Zürich,  
Tel. 01/4512288, Fax 01/4511521

### Wohneigentumsförderung durch den subventionierten und gemeinnützigen Wohnungsbau

Kurstermin: 13. September 1991

Kursort: Aula der Gewerbeschule

Aarau, Tellstrasse 58

Referenten und Themen:

- Dr. Rudolf Rohr

Heutige Situation auf dem Woh-  
nungsmarkt - Mögliche Massnah-  
men zur Wohnbau- und Eigen-  
tumsförderung

- Fürsprecher Thomas C. Guggen-  
heim

Die Wohnungspolitik des Bundes-  
Erfahrungen und notwendiger  
Ausbau für die Zukunft

- Charles Stettler

Finanzierung von subventionier-  
tem und gemeinnützigem Woh-  
nungsbau

- Dr. Ruedi Muheim

Gründe des Wechsels vom bernis-  
chen Wohnbauförderungsgesetz  
zum Anschluss an das WEG - Stra-  
tegie und Konzeption der vorgese-  
henen neuen Lösung

- Dr. Alexander Wili

Wohnbau- und Eigentumsförde-  
rung aus der Sicht der liberalen  
Baugenossenschaften - Erfahrun-  
gen und Zukunftsaussichten

- Robert Furrer

Die luzernische Lösung der Wohn-  
bauförderung, eigenes Gesetz mit  
integrierten Anschlussbestimmun-  
gen an das WEG - Erfahrungen  
und Zukunftsaussichten

– Peter Gmünder

Die Garantien des Generalunternehmers – Möglichkeiten und Sicherheiten für den subventionierten Wohnungsbau

Kurskosten: Fr. 475.– pro Teilnehmer(in), inkl. Unterlagen und Mittagessen

Anmeldung: IGI Institut für Gewerbe- und Industrieberatung, Laurenzenvorstadt 103, 5001 Aarau, Tel. 064/22 31 01, Fax 064/22 15 22

## Reisen

### Werk-Architektur-Studienreisen mit Florian Adler & Partner

Kalifornien, 12. Oktober bis 26. Oktober 1991

Der Anmeldeschluss für diese Reise steht kurz bevor. Es ist jedoch möglich, sich jetzt noch für die Teilnahme anzumelden.

Wir fliegen nach Los Angeles und werden uns in dieser uferlosen Agglomeration (Santa Monica, Venice, Culver City, Pasadena, Pomona, Hollywood) fünf Tage aufhalten, wobei 1 Tag zur freien Verfügung vorgesehen ist. Nicht nur die Bauten von F.L.I. Wright und R. Neutra, auch die von bei uns weniger bekannten Pionieren – Green & Green, R. Schindler, I. Gill – werden besucht. Zu den Highlights der Gegenwart zählen Bauten wie der Culver City Complex (E.O. Moss), die Loyola Law School (F. Gehry), das Museum of Contemporary Art (A. Isozaki), die Bibliothek in San Capistrano (M. Graves) und das Beverly Hills Civic Center (Ch. Moore). Eine längere Fahrt südwärts führt uns zum Salk Institute in La Jolla (L. Kahn).

Die nächste Etappe ist Santa Barbara. Die Fahrt dorthin wie auch für die gesamte Strecke entlang der Pazifikküste, Highway 1 bis San Francisco, wird mit einem gecharterten Bus zurückgelegt. Während des eintägigen Aufenthalts werden uns von einem dortigen Architekten interessante Bauten von Morphosis, Moore & Turnbull, Neutra und Wright gezeigt.

Nordwärts geht es über Carmel nach Santa Cruz (University of California), weiter nach San José (Convention Center u.a.) und, kurz vor San Francisco, zum Campus der Stanford University.

Hier können die Besichtigungen teils zu Fuss, teils mit öffentlichen Verkehrsmitteln (BART) durchgeführt werden. Einen Tag beanspruchen Oakland mit u.a. seinem be-

rühmten Museum (Roche & Dinke- loo) und Berkeley mit seinem Campus, der First Church of Christ (B. Maybeck) etc. Ein zweiter Tag wird der Innenstadt und ihrem Financial Center gewidmet. Wir sehen Bauten von Ph. Johnson., H.O.K., J. Portman und anderen. Ein dritter Tag führt uns in Gebiete ausserhalb des Zentrums mit Wohnbauten (J. Solomon), Schulen und dem Zoo. Den Abschluss des Aufenthalts in San Francisco bildet eine Fahrt ins Nappa Valley (Weinbaugebiet), wo wir uns u.a. die Domaine Clos Pegase (M. Graves) und die Hess Collection ansehen werden. Die Route führt uns über das Marin County Civic Center (F.L.I. Wright). Mindestens ein halber Tag wird für private Zwecke freigehalten.

Führungen am Ort durch qualifizierte Fachleute, Reiseleitung ab der Schweiz, Unterkunft in Erstklasshotels. Reisekosten pro Person in Doppelzimmer Fr. 5800.–. Anmelde- schluss 24. August 1991. Detailpro- gramme, Auskünfte & Anmeldung: F.W. Bosshardt, dipl. Ing. ETH, SIA, 8872 Weesen, Tel. 058/43 13 53, Fax 058/43 13 73

## Vom Neoklassizismus zur Moderne

### Werner von Walhausen (1887–1958), ein Meister des Neuen Bauens – Partner von Mies van der Rohe

Als am 9. Oktober 1841 Karl Friedrich Schinkel in seiner Wohnung in der Berliner Bauakademie starb, hatte er zunächst 1810 als Oberbauassessor, 1815 als Geheimer Oberbaurat und ab 1838 als Oberlandesbaudirektor das staatliche Bauen im Königreich Preussen mit seinen zahlreichen Bauten und Interieurs stilbildend geprägt. Seine Bauauffassung hatte er nicht nur mit seinen Bauten in die dritte Dimension übertragen, sondern auch deskriptiv dargestellt, indem er unter anderem ausführte: «Verschiedene Materien zu einem, einem bestimmten Zweck entsprechenden Ganzen verbinden, heisst bauen. Diese Erklärung umfasst das Bauen geistiger oder körperlicher Art und zeigt deutlich, dass Zweckmässigkeit das Grundprinzip allen Bauens sei. Das körperliche Gebäude, welches jedesmal ein geistiges voraussetzt, ist hier Gegenstand meiner Betrachtung. Die Zweckmässigkeit eines jeden Gebäudes lässt sich

unter drei Gesichtspunkten betrachten: Zweckmässigkeit der Raumverteilung oder des Planes; Zweckmässigkeit der Konstruktion oder der dem Plan angemessenen Verbindung der Materien; Zweckmässigkeit des Schmuckes oder der Verzierung. Diese drei Punkte bestimmen die Form, das Verhältnis, den Charakter des Gebäudes. Die Zweckmässigkeit der Raumverteilung oder des Plans enthält drei Haupteigenschaften: höchste Ersparung des Raumes; höchste Ordnung in der Verteilung; höchste Bequemlichkeit im Raume. Die Zweckmässigkeit der Konstruktion enthält folgende drei Haupteigenschaften: bestes Material; beste Bearbeitung und Fügung des Materials; sichtbarste Andeutung des besten Materials, der besten Bearbeitung und Fügung des Materials. Die Zweckmässigkeit des Schmuckes oder der Verzierung enthält folgende drei Haupteigenschaften: beste Wahl des Ortes für die Verzierung; beste Wahl der Verzierung; beste Bearbeitung der Verzierung.»<sup>1</sup>

Nach Schinkels Tod hatten zwar seine Schüler, vor allem Carl Ferdinand Busse (1802–1868)<sup>2</sup>, der in Westfalen wirkte, die Bauauffassung seines Lehrers fortsetzen können, doch in der Mitte der 70er Jahre des 19. Jahrhunderts war bereits das Denken Schinkels vergessen und Vergangenheit. Seine Bauten und die seiner Schüler waren nur noch als Forschungsgegenstand aktuell, für die täglichen Bauaufgaben und die Architektenarbeit schien diese Bauauffassung ungeeignet und wenig praktikabel. Die Gründerzeit eben jener 70er Jahre hatte die «Gründerrenaissance» kreiert, die den steiner- nen Spiegel dafür abgab, welche Gesinnung und Lebensführung die Gesellschaft leitete und letztlich lebte. «Die fünf Milliarden Kriegsschädigung 1871» – schrieb bereits 1928 der Düsseldorfer Kunsthistoriker Dr. Richard Klapheck<sup>3</sup> – «und der Aufschwung der Industrie hatten uns den Massstab für Reichtum genommen. Man stürzte sich in grosse finanzielle Unternehmen. Man gründete, und jeder kleine Mann beteiligte sich mit seinen Sparpfennigen am Gründen, um teilzuhaben an dem neuen Reichtum, der über Nacht gekommen war und der nicht aufzuhören schien. Und alles war Selbstbetrug. Ein Überschätzen der Werte und Möglichkeiten, ein Mehrseinwollen seiner selbst. Das Echo des Gründens war der geschichtlich berühmte «Krach». Dieses Mehrsein-

wollen und Vortäuschen, d.h. das Nichtübereinstimmen der äusseren Form mit dem inneren Wert, war charakteristisch für unsere ganze Lebensführung. Zum Kellner sagte man «Herr Ober», zum Oberkellner «Herr Direktor», «Madame» aus der Krämergasse wurde «Gnädige Frau». Aber dieses Mehrseinwollen war auch charakteristisch für unsere ganze Bau- und Wohnkultur. Statt Bauplatz sagte man gutes Spekulationsgrundstück. Anstelle des Baumeisters trat der «Bauunternehmer». Die Gewerbefreiheit gab jedem Unternehmer das Recht, sich stolz Baumeister zu nennen. Man baute nicht zum Wohnen, sondern zum Verkauf ganze Strassen «auf Spekulation». Der Bauer wollte jetzt Kleinstädter sein, der Kleinstädter Grossstädter, der Arbeiter Bourgeois. Aber nachgeahmt wurde nur die äussere Erscheinung, und der Spekulationsgeist wollte sie billig haben. Der Bauer liess sein altes stattliches Haus mit städtischer Ornamentierkunst verschönern. Die Mietskaserne des Arbeiters erhielt den Schmuck fürstlicher Barockfassaden in unechtem Material, nicht wetterfest und daher bald zerbröckelt. Es war die Zeit, die den Papierkragen erfand und den Fünfzigpfennigbasar ausdachte, die jeden Sinn für Materialqualität verloren hatte, die den Landmann statt in stilvoller und vor allem zweckmässiger Bauernkleidung in schlechtsitzender Städterkleidung sah, den Arbeiter statt in Werkkittel und Schürze in unsauber zerfranstem Kragen notdürftig geflickter Halsbinde; die Zeit, von der Gottfried Keller erzählt, dass das kleine Ratzeburg Grosstadt werden wollte, am Stadtbach einen «Quai» erbaute und statt der traulich krummen Strassen einen schnurgerade gezogenen «Boulevard» haben wollte und dafür die Linden niederschlug und die Stadttore abtragen liess. – «So ist gelungen jeder Plan, doch keiner sieht das Nest mehr an.»<sup>4</sup>

Was Gottfried Keller (1819–1890) oder auch die anderen Dichter seiner Generation – ob nun Theodor Fontane (1819–1898) oder Theodor Storm (1817–1888) – in ihrem realistischen Stil beschrieben, war die rasche Industrialisierung, der Aufschwung der Naturwissenschaften, die schnelle Entwicklung der Technik. Zugleich bemerkten sie aber auch die Veränderungen der Städte, der Architektur generell, die sie als umweltzerstörend erfuhren und beschrieben. Aber nicht nur die Schrift-